

108 課綱本土語言數位教材專區 原住民族語文(布農族語)第一學習階段

布農族祈禱小米豐收歌

課程教案示例

領域/科目	語文—原住民族語文 (布農族語)	設計者	李台元 老師
實施年級	國小一、二年級 (第一學習階段)	總節數	共 1 節，每節 40 分鐘
單元名稱	布農族祈禱小米豐收歌		
設計依據	【學習表現】 1-I-4 能聽懂所學的語詞意義。	【核心素養】 原-E-B3 藉由族語的學習，能感知傳統藝術，促進多元感官的發展，體認生活環境中原住民族藝術文化之美，探索生活的樂趣，並於生活中實踐。	
學習內容	【學習內容】 Ac-I-1 簡易生活用語。	議題融入	原住民族教育議題
教材來源	108 課綱本土語言數位教材專區 電子繪本 《Bukun 的布農音樂奇幻旅程—布農族祈禱小米豐收歌》 網址： https://tpiercpasibutbut.pqwasan.org.tw/		
教學設備/資源	電子白板、繪本簡報、互動式語音播放設備、環境音檔、 繪本末頁教學指引/相關影音欣賞網頁。		
學習目標	1. 能聽懂、認讀並掌握與繪本及小米祭儀相關的 5 個簡易生活詞彙之語詞意義。 2. 能透過互動式電子繪本，主動探索布農族「祈禱小米豐收歌」(Pasibutbut) 的神話起源與祭典文化，並了解故事主要情節。		

教學活動設計（布農族語文融入與繪本探索）	時間	評量與備註
一、引起動機(情境與大自然聲音的召喚) 1. 聲音猜猜看(大自然的樂章)： * 老師利用教室音響播放「大自然環境音檔」（含風聲、大瀑布傾洩的水流聲、蜜蜂振翅的聲音）。 * 老師提問引導學生，進行感官互動： 「小朋友，閉上眼睛聽聽看，這是什麼聲音？你在哪裡聽過呢？」 「想像一下，瀑布從高處倒下來發出很大、很和諧的聲音，是不是很像大自然在唱歌呢？」 2. 認識今天的神祕主角—Bukun： * 老師在電子白板展示繪本封面《Bukun 的布農音樂奇幻旅程》： 「今天，我們要跟著布農族小獵人 Bukun，到深山裡去打獵，聽聽奇妙的大自然的聲音，一起學好玩的布農族語喔！」	5 分鐘	【課前準備】 播放大自然瀑布、蜜蜂環境音檔、準備繪本封面簡報。 【評量方式】 口頭與觀察評量。
二、發展活動(繪本探索、語詞聆聽與身體律動) (一) Bukun 的打獵故事與神話起源(12 分鐘) 1. 電子繪本導讀（三語互動體驗）： * 老師操作電子白板，展示《Bukun 的布農音樂奇幻旅程》繪本內容。帶領學生點選「布農語」、「漢語」、「英語」三種字幕，並點擊喇叭按鈕播放語音。 2. 故事主要情節（簡易解說）： * 山中奇遇：有一天，獵人 Bukun 和 Tahai 去深山打獵。遠遠地，他們聽到了轟隆隆、很大且和諧的「瀑布傾洩聲」。他們在巨木旁休息時，安靜之中，突然聽到無數蜜蜂「嗡嗡飛舞」的振翅回音。 * 模仿大自然：獵人們回到部落，Bukun 靈機一動，想模仿這好聽的聲音。他帶領大家圍成一個圓圈，互相聽對方的聲音、微調高低音。大家都驚呼：「我們合作唱出的歌，像山谷與蜂群的聲音一樣莊嚴、和諧又好聽！」 * 天神的小米恩賜：神奇的是，只要族人唱出這首和諧的歌，當年的「小米」就會大豐收！族人相信這是天神（Dihanin）聽到了歌聲，賜予的寶物。所以，年年布農族人都要手牽手唱這首「祈禱小米豐收歌」（Pasibutbut）。 (二) 聽懂所學語詞意義：布農語簡易生活詞彙(10 分鐘) 1. 簡易生活詞彙認讀與語音點聽： * 老師展示 5 個與故事相關的簡易族語單詞卡，並重播繪本中的語音。 2. 聽力與肢體互動遊戲—「聽音辨詞大考驗」。	30 分鐘	【教學設備】 互動式三語電子繪本、投影畫面、5 個語詞字卡。 【評量方式】 1. 肢體反應評量（「聽音辨詞」遊戲中動作是否對應單詞）。 2. 參與態度評量（在圍圈牽手體驗中是否能配合團隊）。

* 遊戲規則：老師隨機播放繪本網站上的單詞語音（或口說族語），學生必須聽懂其意義，並立刻做出約定的「肢體動作」。 (三) 小手牽小手：祈禱小米豐收歌吟唱合作體驗 (8 分鐘) 1. 認識「互相聆聽與和諧」的道理： * 老師引導：要唱出好聽的歌謠的聲音，需要大家「圍圈」、手牽著手、互相聽對方的聲音。也就是合唱練習。 2. 現場圍圈體驗： * 請全班小朋友移到教室中央空地圍成一個圓圈。 * 教導學生傳統的舞蹈姿勢。 * 老師以手機/電腦掃描電子繪本末頁的「影音欣賞」QR Code，播放名揚世界的《布農族祈禱小米豐收歌》（Pasibutbut）實際吟唱影片。 * 學生一邊聆聽影片中神聖的歌聲，一邊感受圓圈的溫度，並跟著老師引導，有規律地跳舞。		
三、綜合活動 (寫學習單與親師共讀引導) 1. 教師統整學習內容。 2. 學習單解說： * 老師分發「布農族祈禱小米豐收歌學習單」（附件一），並逐題向學生解說連連看、是非題、著色要求。 * 學生於課堂上或回家完成（請家長協助掃描學習單末頁 QR Code，進行親子共讀）。 3. 交代親子共學任務： 請學生回家與家人一同掃描學習單下方 QR Code，重溫三語電子書與祈禱小米豐收歌影音，與父母或家人分享今天學到的 5 個好玩的布農語單詞。	5 分鐘	【教學準備】 紙本學習單 （包含 QR Code 連結）。 【評量方式】 總結性評量 （完成學習單）。

學習評量規準

評量面向	3 分 (表現優良)	2 分 (表現普通)	1 分 (尚需加強)
語詞聽力	能準確聽懂 5 個與繪本故事相關的基本布農語詞彙的意義，且在肢體互動遊戲中反應迅速且完全正確。	能聽懂 3-4 個布農語詞的意義，在遊戲中經少許提示後能做出大部分正確的肢體動作。	幾乎聽不懂布農語詞，或需要老師、同學反覆提示才能指出語詞意義。
故事理解	能清楚理解並說出繪本故事主要情節，並明白小米豐收歌 (Pasibutbut) 源自於獵人模仿瀑布與蜜蜂的聲音，具有向天神祈求小米豐收的意義。	能說出故事的部分情節 (如大自然聲音、蜜蜂等)，但在描述小米豐收歌的起源或與天神的關係時有些模糊。	無法清楚說出故事內容，需要老師一對一講述、引導或提供多張圖卡提示才能大致了解。
學習單表現	學習單作答完整，連連看、是非題全部正確，著色美觀用心，且能明確勾選自我學習心得與表達反思。	學習單書寫尚可，有 1-2 處連線或是非題錯誤，著色大致完成，自我心得勾選完整。	學習單缺漏較多，多處錯誤或未完成，需要老師或家長大量協助與輔導才能完成。